

foto

UNIVERSITA' PER STRANIERI DI SIENA
 Piazza C. Rosselli 27/28 - 53100 SIENA (Italia)
CORSI ORDINARI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA
2020



SCRIVERE IN STAMPATELLO / PLS WRITE IN BLOCK LETTERS

COGNOME / SURNAME _____

NOME / GIVEN NAME _____

Data di nascita / / _____
 giorno/mese/anno
 Date of birth / / _____ M F
 day/month/ year

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA IN MODO VIRTUALE AUTORIZZAZIONE AGENZIA DELLE ENTRATE DI SIENA N.PROT. 0032816 DEL 19/09/2018

Luogo di nascita(città) _____ Nazionalità _____
 Place of birth(city) _____ Nationality _____

E-Mail _____

Indirizzo permanente _____
 Permanent address _____

CALENDARIO 2020		
7 gennaio – 27 marzo		
7-31 gennaio <input type="checkbox"/>	3-28 febbraio <input type="checkbox"/>	2-27 marzo <input type="checkbox"/>
1 aprile – 26 giugno		
1-24 aprile <input type="checkbox"/>	4-29 maggio <input type="checkbox"/>	3-26 giugno <input type="checkbox"/>
6 luglio – 25 settembre		
6-31 luglio <input type="checkbox"/>	3-28 agosto <input type="checkbox"/>	1-25 settembre <input type="checkbox"/>
5 ottobre – 18 dicembre		
5-30 ottobre <input type="checkbox"/>	2-27 novembre <input type="checkbox"/>	1-18 dicembre <input type="checkbox"/>

CALENDAR 2020		
January 7th – March 27th		
January 7th-31st <input type="checkbox"/>	February 3rd-28th <input type="checkbox"/>	March 2nd -27th <input type="checkbox"/>
April 1st – June 26th		
April 1st-24th <input type="checkbox"/>	May 4th- 29th <input type="checkbox"/>	June 3rd-26th <input type="checkbox"/>
July 6th– September 25th		
July 6th -31st <input type="checkbox"/>	August 3rd-28th <input type="checkbox"/>	September 1st- 25th <input type="checkbox"/>
October 5th – December 18th		
October 5th-30th <input type="checkbox"/>	November 2nd-27th <input type="checkbox"/>	December 1st-18th <input type="checkbox"/>

Allegare:

- La copia del diploma di scuola superiore. La documentazione deve essere tradotta in lingua italiana, inglese, francese o spagnola. Per ottenere il Diploma di 1° e 2° grado è necessario che la documentazione sia autenticata e tradotta dalle Rappresentanze diplomatiche italiane all'estero (Ambasciate e Consolati);

I cittadini dell'Unione Europea possono auto-certificare il possesso del titolo di studio, riempiendo il modulo: Dichiarazione Sostitutiva;

- La ricevuta del pagamento della 1° rata della tassa di iscrizione (vedi pagina successiva*);
 - La fotocopia di un documento di identità - 1 foto formato tessera;

• DICHIARO DI ESSERE A CONOSCENZA DELLE NORME RELATIVE ALL'ISCRIZIONE, AL PAGAMENTO DELLE TASSE ED AL RILASCIO DEI CERTIFICATI FINALI;

Enclosed:

◇The copy of a secondary school Diploma valid for admission to university in the country in which it was awarded or a transcript of the University. All the documents must be translated in Italian, English, French or Spanish.

To obtain the Diploma of 1st and 2nd degree it is necessary to attach a copy of the diploma or degree translated and authenticated by the Italian Embassy or Consulate .

EU citizens (ONLY) can self – certify the possession of the educational qualifications required (see below: self –certifying form_ Dichiarazione sostitutiva)

◇The receipt of the payment of the first instalment fees (see below*)

◇ A photocopy of an identity document

◇1 passport-size photo.

· I declare that I am aware of the rules of enrolment, the cost of the fees and the final certification.

· I authorise the use of my personal details in accordance with UE Regulation 679/2016.

Data/Date _____

Firma/ Signature _____

THE APPLICATION WITHOUT THE DOCUMENTS REQUIRED CAN NOT BE ACCEPTED

*TASSE E PAGAMENTI/ FEES AND PAYMENT

Al pagamento delle tasse che ammonta a € 520,00 mensili si aggiungono € 16,00 di imposta di bollo virtuale. Il pagamento può essere effettuato in un'unica soluzione (€ 536,00) o in due rate (€ 276,00 prima rata e € 260,00 seconda rata). Il pagamento della prima rata per ogni mensilità è condizione indispensabile per l'iscrizione, mentre la seconda rata deve essere pagata all'arrivo a Siena, all'inizio dei corsi.

Il pagamento della prima rata deve essere effettuato con bonifico bancario al netto delle spese, mentre il saldo può essere pagato anche a Siena con diverse modalità.

A € 16,00 electronic revenue stamp must be paid together with the monthly tuition fee of € 520,00. The total amount of € 536,00 can be settled in one payment or divided into two instalments (€ 276,00 first installment and € 260,00 second installment)

The payment of the first instalment for each month is necessary for the enrolment; the second instalment must be paid upon arrival in Siena, at the beginning of the courses.

The first instalment must be paid by bank transfer free of charges; the settlement can be paid in Siena in several ways (bank transfer, credit card).

TASSE E PAGAMENTI/FEES AND PAYMENT

The payment via bank transfer must be made to:

BENEFICIARIO (PAYEE): UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

Cluss Unistrasi 6392.64

BANCA: MONTE DEI PASCHI DI SIENA –

Agenzia 13 – P.za Giovanni Amendola

53100 Siena _ Italia

IBAN IT 72 L 01030 14217 000000639264

BIC: PASCITM1J25

CAUSALE: Pagamento tassa di iscrizione del Corso Ordinario di Lingua Italiana

Descrizione: **Studente**..... **Periodo**.....

DESCRIPTION: Payment of regular course fees, student: _____, **period** _____

Il presente modulo deve essere inviato insieme ai documenti richiesti a:

The enrolment form with the other documents have to be sent to:

UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

UFFICIO DEI CORSI DI LINGUA ITALIANA

P.za C. Rosselli 27/28

53100 Siena. Italia

o via fax/or by fax: **0039 0577 283163** o per e-mail/or by e-mail to: segrstud@unistrasi.it

DICHIARO DI ACCONSENTIRE AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL REGOLAMENTO UE n. 679/2016.

I dati acquisiti sono utilizzati esclusivamente dall'Università ai fini del trattamento fiscale. Competono ai titolari dei dati tutti i diritti previsti dal Regolamento UE n. 679/2016 in ordine all'accesso ai dati stessi ed alla possibilità di correggerli, integrarli e, ove ricorrono gli estremi, di cancellarli o bloccarli

Data _____

FIRMA _____

SI PREGA DI INVIARE I DOCUMENTI PER L'ISCRIZIONE UN MESE PRIMA DELL' INIZIO DEI CORSI.

PLEASE SEND THE DOCUMENTS FOR THE ENROLMENT ONE MONTH BEFORE THE BEGINNING OF THE COURSES

Dopo aver ricevuto la documentazione completa, l'Ufficio dei Corsi di Lingua e Cultura Italiana invierà la comunicazione di accettazione via e-mail. Gli studenti che devono chiedere il visto di studio sono pregati di comunicare la rappresentanza diplomatica italiana competente, in modo da poter inviare la stessa lettera di accettazione per Posta Elettronica Certificata, che è accettata al posto dell'originale.

After receiving all of the required documents the Office of Italian Language Courses will send the communication of Acceptance by e-mail. The students who have to apply for the study Visa are asked to communicate which is the Italian embassy or consulate where they will apply, in order to send them the communication of acceptance certified by e-mail (PEC) in place of the original one.

For our services pls. visit our web pages: www.unistrasi.it

Ai sensi degli art. 1341 e 1342 del Codice Civile il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso visione e approvare gli artt. 1-4 del Regolamento dei Rimborsi (allegato alla presente) sui casi di mancato rimborso da parte dell'Università.

Data _____

Firma _____